



Distr.
GENERAL

A/50/792
30 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятидесятая сессия
Пункт 122а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Петер Мадденс (Бельгия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1995 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный:

"Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:

а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением",

и передать его Пятому комитету.

2. В связи с рассмотрением этого пункта Комитету были представлены доклады Генерального секретаря (A/50/386 и Corr.1) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/50/694).

3. Комитет рассмотрел данный пункт на своих 26-м и 33-м заседаниях 10 и 29 ноября 1995 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/50/SR.26 и 33).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/50/L.5

4. На 33-м заседании 29 ноября представитель Латвии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением" (A/C.5/50/L.5), представленный Председателем после неофициальных консультаций.
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/50/L.5 без голосования (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению
за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года, в соответствии с которой Совет создал Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 996 (1995) от 30 мая 1995 года,

ссылаясь на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых была резолюция 49/225 от 23 декабря 1994 года, а также свое решение 49/413 В от 12 июля 1995 года,

вновь подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении

1/ A/50/386 и Corr.1.

2/ A/50/694.

страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на подобные операции,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь продолжает сталкиваться с затруднениями при выполнении обязательств Сил на текущей основе, включая возмещение расходов странам, предоставляющим или предоставлявшим воинские контингенты,

будучи обеспокоена также тем, что активное сальдо Специального счета для Сил использовалось для покрытия расходов Сил, с тем чтобы компенсировать нехватку поступлений, обусловленную невыплатой или просрочкой выплаты государствами-членами своих взносов,

1. принимает к сведению положение дел со взносами на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением по состоянию на 20 ноября 1995 года, в том числе задолженность по взносам на сумму 64 565 741 долл. США, что составляет 6 процентов от общего объема начисленных взносов за период с момента создания Сил до 30 ноября 1995 года, отмечает, что примерно 30 процентов членов выплатили свои начисленные взносы полностью, и настоятельно призывает другие соответствующие государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить выплату их просроченных начисленных взносов;

2. выражает озабоченность финансовой ситуацией, связанной с деятельностью по поддержанию мира, особенно в части возмещения расходов стран, предоставляющих воинские контингенты, что является результатом просрочки в выплате государствами-членами их взносов;

3. настоятельно призывает все государства-члены приложить все возможные усилия к тому, чтобы обеспечить выплату их начисленных взносов на содержание Сил незамедлительно и в полном объеме;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет ассигновать на Специальный счет для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением сумму в 16 065 498 долл. США брутто (15 564 000 долл. США нетто), утвержденную и распределенную Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 11 ее резолюции 49/225 на деятельность Сил в период с 1 июня по 30 ноября 1995 года включительно;

7. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства в связи с Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в объеме, не превышающем 2 679 000 долл. США брутто (2 603 000 долл. США нетто) в месяц, на период

продолжительностью до семи месяцев, начинающийся 1 декабря 1995 года, в том случае, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата Сил на дополнительный срок после истечения шестимесячного периода, предусмотренного в его резолюции 996 (1995), причем указанная сумма будет пропорционально распределяться между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции;

8. постановляет, исходя из специальной договоренности, распределить сумму, упомянутую в пункте 7 выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и принимая во внимание шкалы взносов на 1995 и 1996 годы 3/, при условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на дополнительный срок после 30 ноября 1995 года, и в зависимости от периодов действия мандата, которые будут определены Советом;

9. постановляет также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 532 000 долл. США, утвержденных на период с 1 декабря 1995 года по 30 июня 1996 года включительно;

10. постановляет далее, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8 выше, вычитается их соответствующая доля в поступлениях по другим статьям сметы в размере 9000 долл. США, утвержденных на период с 1 декабря 1995 года по 30 июня 1996 года включительно;

11. постановляет, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8 выше, вычитается их соответствующая доля в неизрасходованном остатке в размере 805 000 долл. США брутто (891 000 долл. США нетто) за период с 1 декабря 1993 года по 30 ноября 1994 года включительно в соответствии с решением 49/413 В Генеральной Ассамблеи;

12. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

3/ См. резолюцию 49/19 В.

13. постановляет продолжить на своей пятидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке", рассмотрение подпункта, озаглавленного "Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением".
